

ZVEZA SLOVENSKIH KLUBOV



FEDERATION OF SLOVENIAN CLUBS

VESTNIK MELBOURNE

Messenger

SLOVENSKI
KLUBA

Glasilo članov S. K. Melbourne, Vic. — IZHAJA MESEČNO — Predsednik M. Oppelt Naslov uprave
Kluba: 153 Essex Street, Pascoe Vale, Vic. — Telefon FU 1747 Naslov Uredništva, 167 Ballarat Road,
Footscray, Vic. Za uredništvo odgovarja trajništvo.

(Urednik: Mr. K. Kodric)

Leto III. Štev. 28. — Nova telef. štev. FL6466 —

Maj 1958.

III. Redna Skupščina
Zveze Slov. Klubov
Melbourne

DNE 27 APRILA SO SE V PADUA HALL V
KEW ZEPALI DELEGATJE SLOVENSKIH KLUBOV IZ
VIKTORIJE K SVOJI III. REDNI SKUPŠČINI
ZVEZE SLOVENSKIH KLUBOV V VIKTORIJI.

Ob 15. h je v prostorih Padua Hall
zbrane delegate pozdravil predsednik SK-
Geelong, g. Kodre ter obenem otvoril zaseda-
nje III. Redne Skupščine ZSK v Viktoriji.
Po uvodnih, otvoritvenih besedah je Skupšči-
prešla k delu.

Na predlog g. Kodre-ta in po izvolitvi Delovnega predsedstva Skupščine, so le-ti
pod predsedstvom g. Rafolta, delegata iz Geelonga, zasedli svoje delovne prostore ter
prečitali dnevni red Skupščine.

Po branju zapisnika II. Redne skupščine ZSK so delegatje diskutirali o predlogu
pevskega društva "Triglav", ki je želel postati nekaj privesek ZSK, ni pa hotel vskla-
diti svojih "pravil" s "pravili" ZSK. Poleg tega pa "Triglav" ni hotel sprejeti člana-
rinskih obveznosti do Zveze. Vsled takih nesprejemljivih predlogov "Triglava" je osta-
lo to vprašanje še nadalje nerešeno.

Za tem je bila prečitana resolucija SK St. Albans. Namreč zaradi malomarnega dela
bivšega tajnika lanskoletnega Odbora ZSK, g. M. Abrama, je prišel ta klub do spoznanja, da
bi bolje opravil svoje poslanstvo med rojaki v St. Albans izven okvirja ZSK. Resolucija
pa se ni izrekla za nepovezavo z ZSK, zategadelj so delegatje po temeljiti diskusiji
tega vprašanja, soglašali s predlogom resolucije SK St. Albans in ji ugodili. Delegata
tega kluba, pod vodstvom g. Turka, pa sta izrazila zagotovilo, da bosta na seji svojega
kluba orisala vzroke zanemarjenega ravnanja bivšega tajnika Zveze, g. M. Abrama, ter da bo
po sprejemu sklepa in po potrebi — SK St. Albans naknadno vložil prošnjo za sprejem v
ZSK.

Po tem polemiziranju so delegatje obravnavali spremembe "pravil" v SK Melbourne,
ki se nanašajo na Odsek DOM ter predloga Tajništva SKM, iznešena in sprejeta na IV. R.
Skupščini SKM. Delegatje so spremembe z navdušenjem sprejeli ter jih v celoti vnesli
kot sestavni del "pravil" ZSK v Viktoriji.

Skupščina sama pa je sprejela spremembo "pravil", ki govore, da je seditelj Zveze odslej
lahko kjerkoli v Viktoriji, a ne le v metropoli, v Melbourne, kot so prej predvidevala
"pravila" ZSK.

SPOMINSKI DNEVI :

- * 1. maj — Mednarodni delavski praznik.
- * 10. maj 1876 — Tega dne je bil rojen
na Vrhniki Ivan Cankar, največji slov.
pisatelj; umrl je 11. decembra 1918 v
Ljubljani.
- * 15. maja 1926 je Delavska zbornica v
Ljubljani objavila poziv za izseli-
tev slovenskih rudarjev v Francijo.
- * 29. maja 1830 je bil rojen Janez Trdi-
na, slovenski pisatelj; umrl je leta
1905 v Novem mestu.

LJUDSKE NAPOVEDI

Če je majnika lepo,
je dobro za kruh in seno.

Nadaljevanje na strani 2

V drugem delu zasedanja Skupščine ZSK so sledile volitve tajnika ZSK za letosnjo poslovno leto. Ob kraju je padel predlog SK Melbourne, predložen po g. predsedniku SK Melbourne, ki je predlagal kot bodočega tajnika Zveze g. Antona Wergleza; predlog so zbrani delegatje z glasovanjem in aplavzom osvojili - tako je g. Anton Werglez postal naš novi tajnik Zveze Slovenskih Klubov v Viktoriji.

Po izvolitvi se je g. A. Werglez dvignil s sedeža ter se najprej zahvalil za iskano mu zaupanje in za to nadaljeval:

"Dragi Bojaki, delegatje slovenske Skupnosti v Viktoriji! Ob sprejemu te važne vloge v povezavi med našimi narodnimi klubi, katerim je cilj prosvetljenstvo, ohranjevanje in oživljanje naše slovenske kulture na tujih tleh, kamor smo prišli silom razmer v domovini, bi želel kot prvotno, da apeliram na vse slovenske predstavnike Klubov v Viktoriji, naj bi bili v bodoče še tesneje navezani na Zvezo slovenskih klubov, kot so bili pred nami v minulih poslovnih dobah! Prosim in apeliram na vas, da z razumevanjem podprete smoter koordinacije med klubi, katero smatram kot bistvo svojega tajniškega programa v bodoči poslovni dobi in ki jo nameravam uvesti v stalno delo med našimi doseljeniškiimi, slovenskimi klubi v Viktoriji.

Klubi sami kot taki so se v teku let navzven in navznoter moralno ter obenem finančno opomogli do tiste višine, da jim je nadaljni obstoj zagotovljen, in da mirno lahko rečem, da je nastopilo obdobje, da je napočilo obdobje, ko lahko spravimo našo Zvezo z mrtve, le imenske točke. V to smer bom nameril svoje korake..." je povdaril naš novi tajnik Zveze, g. A. Werglez.

Menim, da je napočil čas, ko bo tudi Zveza, s pomočjo Klubov, lahko prirejela razne zabave in izlete, čisti dobiček pa bo poklanjala po uvidovnosti tistem Klubu, ki je največ prispeval ali, ki je finančno najšibkejši. Končno, vsa svoja prizadevanja bom usmeril h koordinaciji med klubi ter k prosvetljevanju naših slovenskih doseljencev! O uspehu svojega dela pa bom v času pred bodočo IV. Redno Skupščino Zveze spregovoril skozi usta našega Zveznega glasila VESTNIKA." S tem je g. A. Werglez zaključil svoj kratek govor.

Po govoru novega tajnika ZSK, g. Wergleza, ob 17.40 h je bila Skupščina zaključena. Delegatje pa so se še dolgo potem pomenkovali o tem in onem.

Z gotovostjo pa lahko soglašamo - po atmosferi, ki je vladala na zasedanju - z besedami g. A. Wergleza, "...da je nastopil čas, ko se bo Zveza Slovenskih Klubov premaknila z mrtve točke v živo delo in konstruktivno povezavo med našimi klubi in s tem hkrati na plodno delo v korist slovenskega doseljenišstva v Viktoriji. To bo hkrati tudi pot, kako naj ostale slovenske Skupnosti širom Avstralije iščejo izhodišča iz slepe ulice.

Uredništvo

PREDLOŽEN JE NOVI EMIGRACIJSKI ZAKON

1. maja 1958 je avstralska vlada predložila Parlamentu osnutek novega emigracijskega zakona, ki naj bi ga Parlament odobril.

Novi osnutek zakona predvideva ukinitve zloglasnega "Dictation Test" - diktata, s katerim so se doslej oblasti lahko rešile kakega nezaželenega gosta, novovseljenca. Doslej so takega enostavno poklicali v urad ter mu zdiktirali par stavkov, n. pr. v kitajščini ali starogrščini... - in če temu nesrečnež ni bil kos, so imele oblasti zakonsko pravico, da ga deportirajo iz Avstralije.

Ta zakon je bil v veljavi že od l. 1901, ko je Avstralija postala samostojna država. Takrat so se bali Azijcev, ki si prihajali na delo v rudnike i. t. d., ker pa v Ustavi niso hoteli povdariti svoje "bele politike", kar bi lahko povzročilo vseprehudo reakcijo svojih azijskih sosedov, so se s tem zakonom vsaj za silo zavarovali pred Azijci. Zadnja leta pa ta zakon ni bil izvajan zgolj proti Azijcem, marveč tudi za izgon nekih nezaželenih evropskih emigrantov.

Druga sprememba v tem novem zakonu je tudi, da bodo sedaj dovolili "vpoklic" staršem, čeprav so v matični državi grešili proti obstoječem zakonu. Starši emigrantov niso mogli doslej emigrirati v Avstralijo, pa če so imeli na vesti še tako majhno pregreho proti zakonu v matični državi!

Tretja novost v tem novem zakonu je določitev neodvisnega komisarja, ki bo edini lahko odločal, če se lahko priseljenca, ki ni še pet let v Avstraliji, deportira iz dežele. Doslej je o tem odločal Minister za emigracijo sam.

Neki priseljenci so s tem novim zakonom zadovoljni, drugi pa zopet menijo, da še ni dovolj demokratičen. Ti slednji se pritožujejo, da bolni starši emigrantov tudi po novem zakonu ne bodo dobili vize za prihod v Avstralijo, ker zakon še vedno prepoveduje izdajanje vize bolnim ljudem, pa čeprav bi bili po prirodu v Avstralijo z vsem preskrbljeni in bi jim ne bilo treba delati, ker so se njihovi svojci tu že toliko materialno opomogli, da bi bolne starše vzdrževali sami s svojimi sredstvi. Prav tako nezadovoljni so tisti starši, ki so v Evropi pustili svoje bolne otroke, pa jih po tolikih letih ne morejo vpoklicati k sebi, čeprav bi imeli za vzdrževanje otrok vse materialne pogoje. M.O.

Guverner Viktorije, sir Dallas Brook, je 1. maja 1958. otvoril kampanijo proti raku za katero meni zbrati 500000 funtov kot sklad za raziskovanje raka in modernizacijo obstoječih objektov in naprav za zdravljenje raka.

Štirje znani zdravniki, specialisti za bolezni raka, bodo v kratkem odpotovali z Avstralije in obiskali najznamenitnejše centre, kjer raziskujejo rak. Sir Dallas Brook meni, da bo obisk teh zdravnikov v centre kjer se raziskuje rak, pripomogel, da bo avstralska medicina pričela raziskovati raka od svetovnih dožnanjih o raku naprej, ne da bi raziskovala stvari, ki so med strokovnjaki že dognane. S tem bi prihranili mnogo denarja.

Otvoritev te borbe proti raku je spremljala več ko 20 avstralskih televizijskih postaj, ki so v ta namen priredile nek simboličen začetek borbe proti raku, vključno z uvodnim govorom g. Guvernerja.

V svojem govoru je Guverner apeliral na vse, naj se vključijo v borbo proti tej zavračani bolezni, ker nihče ne ve, kdaj ta bolezen tudi njega samega napade. V svojem govoru se je dotaknil dejstev, ki kažejo, čemu je borba proti raku tako aktualna.

Lani je v Viktoriji na vsakih 6 smrtnih primerov en primer bil pripisan raku, - je povdaril Guverner in nadaljeval: - Lahko rečem, da je lani vsak dan deset ljudi umrlo zaradi raka v Viktoriji! -

Obstoja pa še vedno upanje... Ljudje, ki se ukvarjajo s tem problemom, danes, kot še nikdar, gledajo na ta pojav optimistično, ker že poznajo nekoliko faktorjev, ki to bolezen povzročajo. Danes smo prišli že tako daleč, da je rak ozdravljiv, če se žrtev pravočasno zateče po zdravniško pomoč.

DOMISLICE

- * Najbolj prazen je tisti človek, ki je samega sebe poln.
- * Veliki siromak pa je tisti intelektuallec, ki od svojega umskega bogastva nima kaj podariti soljudem: -
- * Bogat pa je tisti revež, ki zna blago dejno deliti svojo revščino z ostalimi reveži. - (Readers digest, jan. 1957)

ROJAKI, Podprite akcijo za DOM !

Naj ne bo nikogar, ki bi v odločilnem trenutku, ko se bo s prispevki odmerjala velikost in lepota našega skupnega DOMA, ki bi stal ob strani!

Mal položi dar - Domu na oltar!

Z ozirom na formalni izstop SK -St. Albans iz ZVEZE SLOVENSkih KLUBOV v Viktoriji, je ZSK na svoji III. Redni Skupščini odločila, da se do nadaljnjega ustavi pošiljanje Vestnika na naslov SK St. Albans.

Bralce in prijatelje Vestnika pa naprošamo, da si ga odslej samostojno (direktno) naroče pri Upravi SK Melbourne. Naslov dobite na naslovni strani VESTNIKA.

S tem hkratu obveščamo rojake v St. Albans da jih bo naš list tudi v bodoče obveščal o dogodkih, zabavah i. t. d. v svojem kraju.

Obenem naprošamo, da bi se rojaki iz St. Albans ter z Geelonga v bodoče pogosteje oglašali v našem listu, ki je njim prav toliko namenjen kot SK Melbournu, ki je sicer najmočnejši klub v Viktoriji.

Uredništvo.

STATISTIČNI PODATKI URADA AVSTRALSKE VLADE.

* Melbourne se razvija dvakrat hitreje kot Sydney. -

* Predvideva se, da bo drugo leto prebivalstvo Avstralije doseglo 10 milijonov duš. (op. ur.) nekateri ekonomisti smatrajo, da bo Avstralija na dobrih nogah šele, to se pravi ekonomsko, politično in varna pred vplivom Azijscev-sosedom, ko bo dosegla višino 20 milijonov.

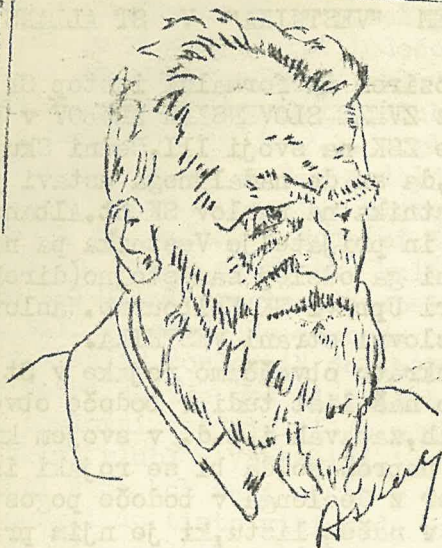
* V preteklem letu se je število melbournškega prebivalstva zvišalo za 81.800 duš, tako da sedaj šteje 1.677.100 duš. Kot smo omenili, je to dvakrat toliko, kot se je v istem času povečal Sydney, toda Sydney že več let vodi v številu prebivalstva, zato tudi predvidevajo, da bo Sydney v kratkem prvo dvomiljonsko avstralsko mesto ter da bo še lep čas vodil v številu prebivalstva pred Melbournom.

Prebivalstvo Avstralije šteje danes približno 9.747.471 duš, od tega 4.932.705 moških, in 4.814.766 žensk. Se pravi, da se je v tem letu prebivalstvo povečalo za 2,25 % v primerjavi z lanskim letom, ko se je povečalo za 2,36 %.

Naravni prirastek prebivalstva je bil letos največji v desetih letih: 14.04 več rojstev kakor smrti na 1.000 prebivalcev.

* Smrtni primeri pri otrocih (po čemer znanstveniki ugotavljajo stopnjo civilizacije): Število teh je letos po desetih letih najnižje in sicer: 21.40 na vsakih 1000 rojstev. Ob koncu prejšnjega stoletja je umrlo v Avstraliji 112.32 otrok na 1000 prebivalcev.

* Smrtni primeri na splošno: Število teh je bilo letos v zgodovini Avstralije najnižje: 8.81 na vsakih 1000 prebivalcev. Preteklo leto so beležili 9.13 na vsakih 1000 prebivalcev.



Anton Aškerc:

Gre čez polje zeleno

Anka mlada, dete zapuščeno.

Levček lahko nese mi v levici,
solze z desnoj briše si po lici;

joče milo mi sirota Anka,

stoče milo, toži brez prestanka:

"Oj, cvetice, srečne ve sestrice,

jasno vedno vam je lepo lice;

jač nobeden srca ne pretresa,

solza vam ne kane iz očesa.

A gorje mu, kdor od doma mora,

kdor na domu nima več prostora,

komur starše v hladni grob dejali,

kogar kruha služiti so poslali!

Morete li, rože, razodeti,

kaj sirote delamo po sveti?"

A cvetice cvetejo, dišijo,

Anki mladi ne odgovorijo.

Stopa dalje po stezici Anka,

bol premišlja svojo brez prestanka,

ptici vsaki žalost svojo toži,

ptici v grmu, ki veselo kroži:

"Haj vami pravim, pevke moje mile,

bi veselo bi pač ve ne bile!

Skrb vam nikdar srca ne pretresa,

solza vam ne kane iz očesa.

A gorje mu, kdor od doma mora,

kdor na domu nima več prostora,

komur starše v rani grob dejali,

kogar kruha služiti so poslali!

Hočete li, ptice, razodeti,

kaj sirote hodimo po sveti?"

A veselo ptice žvrgolijo,

Anki mladi ne odgovorijo.

Ide Anka, pride do potoka,

pak na brvi zaihti, za joka:

"Potok bistri, voda žuboreča,

bol neznana tebi je skeleča.

Kako lahko mi tož skakljaš po polji,

sonce, tema - vse ti je po volji!

A gorje mu, kdor od doma mora,

kdor na domu nima več prostora,

Če nisi Zaklad

komur starše v temni grob so djali,
kruha služiti pa siroto dali...
Potok bistri, veš li razodeti,
čemu pač smo reveži na sveti?"

Sliši voda to ihtenje vroče,
čuti solze, vase padajoče;
teče potok šumno po livadi,
reče potok hladno Anki mladi:
"Daleč mene pot po svetu vodi,
dosti potok vidi, koder hodi.
To-le ve ti, dekle, razodeti:
Prva nisi - zadnja ne na sveti!"

Ivan Zorman, Cleveland

MLADI AMERIŠKI SLOVENIJI

V večerni mrak gre trudni naš korak,
v šumeče sonce vaš hiti lehak -
za nami leta tihega trpljenja,
pred vami val kipečega življenja;
za nami pogorišče mrtvih nad,
pred vami novih časov kleni sad.

Kakó smo malo mislili na vas,
kakó nas je prehitel novi čas!
Iz krivde nam priklila je bolest,
da silnejša ni rodna vam zavest!
V železni trušč, v skrbi smo se zarili -
in vendar smo globoko vas ljubili:
za vas, za vas gubili smo moči,
za vas pripravljali svetlejše dni!

Ne bo zlata, srebra za nami,
ostali bodo narodni le hrami:
prosvete, bratstva našega ognjišča,
slovenske misli in srca svetišča.
Sprejmite jih kot drago svojo last,
naj bodo tudi vam v visoko čast!
Naj vam izgine naših zmot spomin,
naj spremlja vas le topli žar vrlin,-
slovenske pesmi in srca lepoto
prelijte v novega sveta dobroto,
polnite trdih, mrzlih src praznoto!...
Z ljubečimi željami se poslavljamo,
na vašo daljno pot vas blagoslovljamo.

KRIŽEM KRAŽEM

PO VIKTORIJI P. Bazilij o. f. m.

* Zdi se mi, da sem komaj natipkal svojo matrico za "Vestnik", pa so mi že zonet poslali novo. Uredniki res niso nikdar siti. Sicer se pa ne smem preveč jeziti nanje. Sam sem bil urednik - dolgih sedem let, predno sem prišel med avstralske Slovence. Takrat sem priganjal druge, zdaj pa drugi mene. Pa recite, če ne drži prغوو, da "se vsaka stvar maščuje"...

* Film naših narodnih noš, ki sem ga posnel ob priliki Moombe, je dobro uspel. Naše noše se res postavijo. In nekaj sem slišal, da se več rojakov navdušuje in bi radi nabavili svoje narodne noše. Kar na dan z njimi? Čim več, tem bolje. Lepo bi bilo, ko bi dobili še kaj noš drugih vrst, n.pr. belokranjsko, tržaško, štajersko...

Naj na tem mestu omenim še to, da je naša Lilijanica dobila k svoji noši par. Iz J. Amerike (država Čile) je prispela družina Borse in osemletni Jurček je prinesel s seboj narodno nošo. Res se je družinica nastanila v Ballaratu, a fantička si bomo že izposodili, kadar bo treba. Ni šment, da bo rad prišel, ko bo enkrat srečal tako zavber družico!

* SVENTOVA družina v Clifton Hillu je narastla za enega člana: 19. aprila smo nesli h krstu deklico, ki jo bodo klicali za Roselyn Zorko. Isti dan je bila krščena na ime Jana Marija hčerka našega športnega para, Milana PLEČKO in Nade r. Kotlušek. Katero državo bo čez dvajset let zastopala na Olimpijadi, nam pa mala še ne zna povedati. Je pa velika in močna in nič se ne bom čudil, če jo bo mama lepega jutra dobila, da bo za jutranjo telovadbo dvigala v eni roki svoj voziček... - Dne 27. apr. je bila krščena Veronika Elizabeta BOLE, v družini Jožeta in Nade r. Smrdelj. Dne 3. maja pa Angela HORVAT, prvi otrok mladega para, ki je nedavno prišel iz Bonegille, Jožeta Horvat in Olge r. Poredoš. - V Morwellu (Gippsland) sem imel pri zadnjem obisku tudi dva krsta: Marija je bila krščena 20. aprila v družini Jožeta HORVAT in Rozine r. Sobočan, Rudolf pa naslednji dan v družini Jurija BENCE in Kristine r. Dvoršak. - Žal so me Tomažičevi v Beechworthu čakali za krst zaman. Prepozno sem zvedel in mi je bilo nemogoče premeniti dnevnega reda. Zlasti za krste na deželi bi želeli, da se s starši pravočasno domenimo in uredimo datum. - Vsem manicam in očkom moje čestitke. Punčke pa spet vodijo, presneta reč! Med vsemi litanijami novokrščencev - le en fantek. No, nič ne de! Da je le vse zdravo!

In poroke? Avguštin Caharija je dobil iz Trsta svojo zaročenko Marijo Košuta. Dne 26. aprila sta pri Sv. Antonu v Alphingtonu stopila pred oltar. - Dne 3. maja pa je popeljal pred oltar svojo nevesto Marijo Brandmuller naš delovni član odbora SKM, France Hartman. Upamo, da bo kljub "zakonskemu jarmu" še vedno našel čas tudi za delo pri Klubu. Obema paromapa: Bog daj srečo!

* Ker drugje ni več prostora, bom kar tukaj objavil še nekatere darovalce za umetno nogo našemu rojaku-invalidu v Nemčiji, Francu Pelcu. Poleg devetih funtov (objavljeno v prejšnji številki) sem kot socialni referent SKM prejel v zadnjem času sledeče darove: Neimenovana funtov 5 - 0 - 0. Po g. in ga. S. Šajnoviču smo prejeli iz Adelaide vsoto 11. funtov (nabral Viktor Mekiš): V. Mekiš 1-0-0, A. Mekiš 1-0-0, A. Novak 1-0-0, J. Kancer 1-0-0, I. Forjan 1-0-0, A. Zadravec 1-0-0, S. Kreslin 1-0-0, F. Mautner 1-0-0, S. Županič 1-0-0, Jože Kutoš 1-0-0, M. Bunderla 0-10-0 in L. Velebit 0-10-0. Naši fantje v Montrose Guesthouse, Brighton Beach (o njih sem zadnjič malo pokramljal) pa so med stanovalci nabrali vsoto 12-11-0 funtov: W. Pernat 5-0-0, Pongračič F. 1-0-0, Lotrič M. 0-10-0, Smolič J. 0-10-0, Kosi A. 0-10-0, Koroša I. 0-10-0, Kos F. 0-10-0, Kos V. 0-10-0, Hauptman S. 0-10-0, Mr. Wells 0-10-0, Mr. Skinner 0-10-0, Mr. Hunt-Ramsay 0-10-0, Mr. Werdrman 0-10-0, Mr. Aiband 0-10-0, Mr. Mills 0-6-0 in Mr. Robartson 0-5-0. Torej je akcija uspešno zaključena, saj smo nabrali skupno za rojaka-invalida 37-11-0 funtov. Denar mu bomo poslali po najboljši poti. Upamo, da se nam bo oglasil.

Vsem darovalcem v imenu SKM iskrena zahvala. Posebej fantom iz Brighton Beach-a (če prav vem, da akcijo vodil Pongračič), ki so komaj dospeli med nas, pa nam pokazali lep zgled, kaj zmore storiti topla beseda in usmiljeno srce. - Pa se nekateri boje, da akcija za SLOVENSKI DOM ne bo uspela? Še več takih fantov, ki poznajo požrtvovalnost za dobro stvar, pa se lahko smejemo vsem črnim profetom!

Vest iz Geelonga:

OBISKALI SMO SOROJAKE V BONEGILLI

Na III. R. Skupščini SK Geelong smo sprejeli sklep, da obiščemo sorojake v Bonegilli. V ta namen smo se domenili, da organiziramo nabiralno akcijo med Slovenci v Geelongu, da bi tako s seboj odpeljali nekaj oblačil, s katerimi bi obdarili najpotrebnejše v taborišču Bonegilla. Reči moramo, da so tukajšnji rojaki z veseljem sprejeli ta sklep ter nam v akciji kot z denarjem tako z oblačili pristopili v pomoč. K nabranim darovom pa je še naš klub odrinil svoj delež.

Natovorjeni z oblačili smo na veliki petek ob 1.30 h. odpeljali proti Bonegilli. Odšlo nas je 5 odbornikov ter dva člana SK Geelong.

V Bonegilli je razen kuharjev še vse spalo in vzshajajoče sonce je pravkar objemalo strehe taboriščnih barak, ko smo zavili proti vходу taborišča. Zaradi taboriščne ga reda smo morali avtomobile pustiti pri vходу; od tam pa peš od bloka do bloka. Ob tej priliki želim poudariti izredno razumevanje Uprav blokov, ki so nam pri iskanju naših ljudi šle prav z vsem na roko. Tako smo sčasoma obiskali večidel blokov ter našli naše ljudi, s katerimi smo se domenili, da se ob 11 h. zberemo pred glavnim vhomu.

Že ob pol enajstih so jele prihajati prve skupinice, potem pa še vse ostale. Slovenci v Bonegilli so precej poraztreseni po blokih, ki jim ni in ni kraja. Lini so se plahoma približevali, drugi zopet korajžno, z vseh obrazov pa je vela zaskrbljenost in želja po zaposlitvi in rednem življenju. Zatem je blagajnik SK Geelong, g. A. Rafolt, zbranim održal kratek govor, ki ga v izvlečku podajamo:

"Dragi Slovenci, dragi novodošli!"

Pozdravljam Vas v svojem imenu ter v imenu SK Geelong in vseh Slovencev v Avstraliji. Namen današnjega obiska je v glavnem v tem, da Vas, novodošle, pouči in pripravi na začetne težave, ki so pred Vami. Z nasveti in z dejanji Vam bomo skušali pomagati, da boste te težave prej in lažje premagali. Na drugi strani pa Vas želimo poučiti in opozoriti na našo sveto dolžnost, čeprav smo v tujini in to precej daleč od drage domovine - NE POZABIMO SVOJEGA MATERINEGA JEZIKA IN SVOJIH LEPIH SLOVENSkih OBİČAJEV! V ta namen imamo po vseh večjih mestih svoje slovenske klube, katerim je vsak novodošel dobrodošel. Pri teh klubih boste v težavah našli prvo pomoč in našli boste prijatelje, ki jih boste v početku zelo potrebovali.

Pomnite eno: Kot so člani SK Geelong mislili na Vas tokrat, tako bodo mislili tudi na tiste, ki bodo prišli za Vami - in to za majhno obljubo, ki more držati in ta je: OSTATITE SLOVENCİ kjer koli Vas bo vodila življenska pot! Bodite v ponos svojemu narodu!

Za tem smo obiskovalci med najpotrebnejšimi porazdelili oblačila. Res ni bilo veliko in vse ni bilo moči obleči, pomagali pa smo, kolikor smo mogli. Fantje iz Bonegille, ki so bili na sezonskem delu, so se dobro odrezali: "Pomagajte v prvi vrsti tistim, ki so bolj potrebni, mi smo za prvo silo zaslužili in se tako oskrbeli z najpotrebnejšim."

Po razdelitvi oblačil je nastalo splošno kramljanje. Vpraševali so nas in mi smo jim odgovarjali. Seveda največ so se vprašanja vrtela okrog službe in stanovanja in življenjskih pogojev v Avstraliji nasploh. To je prva in skoraj edina skrb vsakega poedinca! "Kakšno delo bom dobil, ni važno, samo da bom zaslužil," so menili in nam razkladali še nič koliko drugih želja. Mi osebno jim nismo obljubljali ničesar, ker bi to bilo za nas nemogoče, ko bi hoteli preiti k realizaciji obljub. Trudimo se pa, da bi našli čimveč služb ter stanovanj ter da bi tako pritegnili čimveč naših ljudi z Bonegille, da bi jih rešili dolgotrasnega pohajkovanja v neznosnih razmerah, ki pritiskajo na njih duševnosti. Ta cilj je hkrati cilj vseh slovenskih klubov v Avstraliji. Nesrečno okolje in razmere pa so glavna ovira, da ne moremo storiti vsega tega, kar bi želeli storiti za te naše ljudi.

Dragi rojaki v Bonegilli! Mi smo na delu in mislimo na Vas. To naj Vam bo v uteho... Potrpajte še malo - kar bomo mogli, bomo storili!

Ob 13 h. smo se posloabili, čeprav bi še radi ostali med njimi. Morali smo na dolgo pot povratka v Geelong.

Slovenem v Bonegilli lep pozdrav in skorajšnje svidenje v naši sredi!

Odbor SK Geelong.

V em darovalcem, ki so karkoli darovali za sorojake v Bonegilli, se v imenu Slovencev iz Bonegille in v imenu Odbora SK Geelong najiskreneje zahvaljuje

SVOJI K SVOJIM!

Odbor SK Geelong

"Življenjepis"

Avtobiografijo piše
Zmagoslav Zadravski -

(Nadaljevanje)

II.

umrl, niti mama ni vedela, kdo izmed naju je umrl. Gromska strela! "Saj jaz vendar živim!" sem si dopovedoval, ko sem to prvič slišal kot bosopetač. Pa slišal sem tudi pozneje, vendar potlej nisem bil več tako strogo prepričan kot preje. V mojih notranjih instrumentih se je pod vplivom raznih nazorov nekaj zmedlo, nekaj, kar je vzbujalo sum, da sem morda v resnici vendarle umrl, (da sem le nekak privid duha, kot je dejal Berkeley) ali pa, da sem hkratu živ in mrtev, kot pravijo materialisti in njihova znanost. Vendar - kaj bi s tem! - Danes trdim, da sem živ, da sedim tu za svojo razmajano mizo in vam pišem svojo zgodovinsko važno avtobiografijo; poleg mene, na mizi, pa je še moj prijatelj - galon. Razumeli boste, da bi bil brez tega svojega prijatelja človek prav brez vsebine, in kot tak bi ne bil kos tem važnem zgodovinskemu delu!

Torej po Jurčkovi smrti, sem bolj napredoval... (kaj bi ne, ko sem pa pil iz dveh vrelecev!) In še predno, da sem dočakal starost enega leta, sem se že kar trdno postavljaj na noge, pa namerjal korak v ta ljubek, prijazen svet. Po nekaj dneh te moje akrobatske umetnosti, da se je moj oče zglasil v farovžu:

"Veličastni, tega fanta bom moral poslati v visoke šole, ker ima strašno dobro glavo," je oče zatrjeval župniku.

"Po čem pa to sodiš?" da ga je vprašal župnik.

"Kaj bi ne...." da se je razvnel oče. "Danes se je čez vse betonske stopnice prikotalil naravnost v klet, k vrelecem razuma, pa si ni razbil glave!..."

In spet je bil krompir posajen..... in spet da sem dobil brata. Namreč moji starši so že takrat sodili med racionaliste - in kajpak: uraščene srajčke je bilo treba do kraja izkoristiti! Pod vplivom te smeri, da so se moji starši obdržali toliko časa, dokler da nas je bilo pet bratov, na vsakega izmed nas pa da so se prištele še po tri sestre. Izmed vseh sem bil jaz zagotovo najpostavnejši. Kdor me osebno pozna, bo tako dobil prilično sliko o izgledu mojih bratov in sestra!

Medtem ko se je rodil moj zadnji brat, sem jaz že capljaj v šolo. V šoli sem bil vselej med prvimi - že zaradi tega, ker sem klečal čisto odspredaj v oslovskem kotu! Naš učitelj je znal sicer zelo lepo pisati, ni se pa kaj prida razumel v "cifrah" poleg tega pa je bil trmast. Nekoč, ko me je povprašal, koliko je dva in dva, sem mu prijazno pohitel povedati, da je pet, on pa meni - klofuto. Sicer me je imel zelo rad; največjo pozornost je polagal name..... in nikakor me ni hotel spustiti k drugemu učitelju, v razred naprej!

No, in dobili smo novega kateheta: že prvi dan pa sem opazil, da je bolj radoveden kot vsi. S težavo je posadil gmoto svojih sto dvajsetih kilogramov na stol za kateder, da je stolica kar zaškripala, ter s prstom pokazal na Frančka:

"Kaj zjutraj, ko se prebudiš, najprej storiš, Franček?"

"Najprej se umijem," mu je pojasnil Franček.

Tako so se vrstila vprašanja vse, dokler je pokazal tudi name: "In kaj ti, Slavko?"

Nekoliko v zadregi razmislim, pa vendarle povem: "Najprej stečem v stranišče."

Kot bi ga kača, se je dvignil..... in že sem sred belega dneva videl nebroj zvezd in zvezdic.

"Prekrižaj se... najprej!" sem slišal nekeje od daljave razjarjene glasove.

Pa še ni popustil...

"Koliko je bogov?" je silil v Tončka.

Tonček pa, ne bodi len, mu brž pojasni, da so trije: Bog Oče, Sin.....

Jaz pa, še od prve klofute objokan, mu koj izhlipam: "P-p-pet b-bg-bogov." In zopet je bil pri meni. Ne samo s klofuto, zagrabil me je za uho, potegnil iz klopi ter rjul: "Marš ven, pred vrata - klečati!" (Mislim, da je vdrugič uporabljal drugo roko, ker mi je v drugem ušesu šumelo.)

Vsega objokanega me je učitelj našel pred vrati; pa me povpraša, zakaj klečim. Hlipaje sem mu odkritosrčno natanko obrazložil.... pa sem se mu zasmilil in mi reče:

"Pjdi v razred pa povej, da je le en Bog v treh osebah."

"Da, gospod učitelj, s to smolo pojdite vi notri: Rekel sem mu, da jih je pet - pa še mu jih je bilo premalo!" sem mu pojasnil.

Nadaljevanje prihodnjič.

Kyle SA ♥ ♥ ♥

C. Kovačič:

Lahne megle so leno krožile nad modro jezersko gladino, v kateri so se kopali prvi sončni žarki. Kot drobne zlate nitke so pronicali skozi sivo meglo, oznanjali so nov dan, ki se je pravkar rodil v naročju umirajoče noči. Na starem cerkvenem stolpu, ki je kraljeval kot mala srednjeveška trdnjava na otoku sredi jezera, je neprestano zvonjenje vabilo revno prebivalstvo k božji službi. Udarci težkega, že malo nalomljenega kladiiva, so se odbijali od bližnjih hribov, njih odmev pa se je spajal tam daleč na vzho-

du, z zvonjenjem cerkve iz sosednje vasi.

"Vinko, sem dejal polglasno, kaj za vruga zopet sanjariš?"

Ni se zmenil za mojo opombo. Stresel sem ga z roko.

"Vinko..."

"Da... kaj je?"

"Pohiteti morava. Mar ne slišiš zvonov?"

"Preveč sem utrujen..."

"Utrujen, od česa neki? Saj sinoči nisi krokal, z mrakom si bil že v postelji."

"Toda kljub temu sem utrujen... utrujen od tega večnega umiranja, od teh tisočernih nebitvenih stvari - ko bi tako rad bistvo."

"In kaj naj bi bilo po tvojem bistvo?"

Sledil je kratek molk in le bežen pogled na njegovo močno, lepo razraščeno postavo, je potrdil slutnjo, ki mi je že davno težila srce. Njegove težave so bile moje težave, v težkih trenutkih sva si stala ramo ob ramo, skupaj sva se veselila lastnih uspehov in s ponosno dvignjeno glavo sva prenašala številna ponižanja predpostavljenih.

"Ne vem, dejansko ne vem, kaj se godi z menoj že nekaj let..." Z glasom polnim tesnobe je nadaljeval: "Morda si kdaj opazil, kako sem kar na lepem postal potr. Nič morda, prav gotovo si, saj si mi že ničkolikokrat obljubil, da me boš premlatil..."

"Saj včasih res zaslužiš in pošteno bi te že davno premlatil, ko ne bi bil to ravno ti."

"Ne bi mi škodovalo par krepkih in morda je ravno to narobe, da nikoli ne izvršiš te svoje grožnje. Kljub temu, da sva si bila velika prijatelja in to upam, da tudi ostaneva, ti nisem nikoli povedal, kaj me muči. Danes pa sem se odločil, da ti povem, morda bo sčasoma le vsesкупaj prešlo."

"Le hitro, strašno sem namreč že radoveden!" Izgovoril sem teh nekaj brezpomembnih besed, čeprav sem vedel, da me slutnja ne vara.

"Takrat, ko se je vsesкупaj pričelo, si se mi zdel še strašno mlad..." Za trenutek je obstal, kot bi se bal nadaljevati. Nobena mišica njegovega obraza ni izdala njegove notranje bolečine in borbe s samim seboj, z njegovim neuklonljivim ponosom in moško častjo.

"Da, do tistega zimskega večera, ko je pričel padati sneg, kot da ne misli nikoli prenehati, sem bil jaz normalen človek, kakor ti. Do tistega usodnega večera sem lahko študiral, se zabaval in ljubimkal... Takrat pa, pisalo se je 14. februarja 1952., pa reci, če nisi bil še otrok, sem se jaz zaljubil."

"Iz mojih prsi se je izvilo neko komaj razumljivo hropenje, vzdih po neki stvari, ki je pravljica ali obstoječi stvari, a vendar tako vsakdanji - ljubezen... Ženske.... Prokleta usoda!"

"Le nič ne preklinjaj, tako nam je pač usojeno... Tri leta sem obupaval pa zopet upal, predno sem končno spoznal, da nisem niti ničla v njenih očeh. Sovražil sem vsakega človeka, ki me je motil v njeni družbi. Nič več niso bile važne knjige. Svoje živce sem pritiral tako daleč, da sem pozabil na samega sebe. Toda nekega dne je vse minulo. Takrat sem se zagrizel v študij, napravil sem dva izpita, potem pa konec. Da, klonil sem, kakor jesenske megle so se vlekile moje misli, brez konca - brez kraja... Toda bil sem še vedno v njeni bližini, videl sem jo v objemu drugega. In glej, pričel sem nositi krinko. Letal sem od ženske do ženske, iskal sem nekaj, kar bi mi nadomestilo njo, iskal sem ljubezni.... toda vedno so mi ponujali v zameno le laž in prevaro."

"Glej, Vinko, pričnem z glasom polnim sovražstva in pa slé po maščevanju nad vsem ženskim svetom, ženske niso vredne našega zaupanja in ljubezni, preveč živalske nezvestobe je v njih, toda naše spremljevalke so, brez njih si list v vetru, list, ki nima opore, nima korenin, vsaka sapica mu menja pod, samo propad in trnoba je njegova bodočnost... Le zakaj nisi obstal pri knjigah?"

Res, knjige so bile njegova največja uteha in blagoslov. Pomagale so mu, da je pozabil na svojo osamljenost in bridko razočaranje; morda mu bodo pomagale - živeti.

"Knjige so zveste prijateljice," je povzel besedo, "in vir trajne sreče."

"Morda bi te veselilo nadaljevati s študijem?"

Nadalj. na strani 9.

"Le za koga naj bi nadaljeval? Najprej moraš imeti nek cilj, šele potem se lahko boris za obstanek."

"Kaj pa misliš početi?" ga vprašam po kratkem premolku. "Kako misliš izkoristiti čas?"
"Ne vem!" Okrenil je glavo in se zazrl v rahlo jezersko valovje: "O tem bom moral še razmisliti."

V njem je bila prav taka slá po življenju, kot ga je željalo po ljubezni. Hotel je živeti, a ni niti od daleč slutil, kako kruto bo življenje ravnalo z njim.

Kot v odgovor vsemu temu je nadaljeval: "Če bi vnaprej vedel, kaj vse bo prišlo, ne bi imel toliko poguma, da bi prevzel nase breme bodočnosti. Utrujen od tega večnega zavrta-
nega umiranja, se ne smem pritožiti, kajti izbral sem si ga sam. Oh, kako boli srce... vsaka
moja misel jo sedaj vdano čaka, v duši pa se pretaka vroče hrepenenje."

ANEKDOTE

Francosko "Združenje avtorjev" je nastalo povsem slučajno, in sicer zaradi prepira med Paulom Bourgetom in lastnikom neke Café Concert. Bourget, tedaj še skromen pisatelj, je nekaj svojih dram prodal založniku, ki jih je dal igrati v tej kavarni. Nekega dne je tudi Bourget stopil tja in sedel za mizo. Natakár ga je vprašal, kaj želi.

"Nič," je rekel Bourget, "rad bi samo videl, kako igrajo moje stvari."

"Če ne boste nič pili, morate zapustiti dvorano!"

"Lepo, bom pa prepovedal, da bi vi igrali moja dela."

Kavarnar grožnje ni vzel zares, toda Bourget je tožil in dobil povrnjeno škodo. Ne dolgo za tem so se sešli nekateri pisatelji in ustanovili "Združenje avtorjev", ki naj bi čuvalo njihove pravice.

Ludvik XI. se je s svojimi dvorjani pogovarjal o knjigah. Pa pripomni nekdo, da imajo nekateri ljudje čudovite knjižne zaklade in jih sploh ne berejo. "Ti ljudje me spomin-
jajo na grbavce," je rekel kralj, "ri lastne grbe sami nikoli ne vidijo."



Kaša pesem



P. Miladinovič:

SLOVINSKI MATERI

Velika Ti si, Mati mučenica!
saj rod v bolesti srečna si povila;
a, joj, kot ptič, pregnan, razpel je krila...
S pelinom venčali so Te kraljica!

In lancem opljuvanim si vodnica.
Z glorjolo materinstva si svetila
v duha, ki v Tebi je iskal krepčila,
in šla pred njim kot baklja plamenica.

Ko brat moril je brata, si ječala,
molila za zavrženo ljubezen,
ki jo nesprava je iz src izgnala.

Vse to Ti zdel se je trenutek bežen
na poti, kjer v spoznanju si obstala:
- Ta rod velikim žrtvam ni hvaležen! -

K. Kodrič:

MAREC

V jasno prijezdil je s tropom oblakov,
v noči temačni tovor razsedlal;
z vetrom se vrgel je v mrežo lijakov
ulic, dvorišč - na zapad je pognal.

Urno kobilo - drveče oblake -
v plesu je soncu nasproti poslal,
z vetrom jih vpletel v valove vijake -
take razvrstil je zori v pozdrav.

K. Kodrič: (Ženi ob 26 rojst. dnevu)

SRCE MI PREPEVA...

(Romanca)

Z dlanjō
v srce sem segel
po bornem,
a žlahtnem cekinu;
ta dar,
visok kot grad,
kot sanje
v vigredi cvetočem spominu.
In zemlja
in brstje
in cvetje
pa pelin
in vse kipeče
ob najini poti,
v zvenjeni samoti,
še v sanjah ne sluti,
da v tej minuti
srce prepeva
mi od prešerne sreče.

DOM



POROČILO ODSEKA DOM

Z dnje mesece me je že marsikdo vprašal: "Kaj pa Slovenski Dom? Kaj ne bo nič z nabiralno akcijo, ko je vse tako tiho?" Edn se je celo škodoželjno posmehtil: "Saj sem vedel, da ne bo nič. Slovenci bomo kaj naredili!..." Verjetno je bil vesel, da ga nihče ne bo pobaral po kaki funti. Toda mož se je vštél: tudi on bo vprašan, in če želi med plemenite darovalce in s tem med zavedne Slovence, bo moral meni nič tebi nič seči v žep.

Nabiralna akcija za Slovenski Dom je navidez zaspala. Pa smo skoraj brez nje spravili skupaj že skoraj 500-0-0-, kot ste videli v zadnji številki VESTNIKA. Odsek DOM pa je bil ves ta čas na delu. Skupno z odborom Kluba smo reševali, kako urediti akcijo s pravnega stališča, da se izognemo nepotrebnim sumničenjam. Slovenci smo zelo nezaupljivi, kadar se gre za to, da odrinemo kakšen funtek! O tem pričajo pogovori z rojaki: "Saj bi dal, če bi zares vedel, kam gre denar..." In danes nam je lahko vsa stvar popolnoma jasna, in nihče, ki ima smisel za našo skupno streho, več ne more poreči ta svoj - Če..."

Lanskoletno zborovanje za DOM je z zadostnim številom prisotnih akcijo odobrilo, Klub pa je v ta namen ustanovil odsek -DOM, kateri je izvolil svoje vodstvo na seji 30 avgusta lanskega leta. Za nabiralno akcijo smo dali tiskati "častna potrdila" in hranilnike, ki so lahko vsaki naši izseljeniški družini v okras in dokaz, da čuti slovensko. Zatem smo pričeli misliti, kako bomo prepričali slehernega Slovence, da je akcija resna stvar in pravilna. To nas je privedlo do advokata mr. John-a I. Sullivan-a, ki nam je že prej pomagal v raznih zadevah. Razložili smo mu, kako smo akcijo pričeli; on nam pa je potrdil, da smo akcijo pričeli pravilno. Kot pravnik pa nam je svetoval, naj zberemo pet zaupnikov (trustees), ki bi bili pred zakonom odgovorni za sleherni peny, darovan DOMU. Ti bi nadzirali celotno akcijo in pazili, da bo nabrani denar nekoč resnično porabljen v namen, za katerega je tudi darovan. Mr. Sullivan nam je sestavil posebno pravno listino (Memorandum) ki ustreza avstralskim zakonom ter natančno predpisuje, kdo pričinja akcijo in čemu, in kdo so zaupniki ter kaj so njihove pravice in dolžnosti. Odbor in Odsek DOM SKM sta ta dokument pregledala in ga z majhnimi stilističnimi popravki osvojila na svoj seji dne 2 maja 1958. Na tej seji so bili izvoljeni zaupniki akcije. Imed osmih kandidatov so bili izvoljeni naslednji: G.F. Benko, g. Maks Hartman, g. Karel Kodrič, g. Marjan Lauko in g. Janez Škraba. Novoizvoljeni zaupniki so podpisali, da prostovoljno sprejemajo mesta zaupnikov in bodo svojo službo vršili po določbah memoranduma. Listino samo pa bodo v nekaj dneh podpisali pred advokatom. Kdo še more reči, da ni akcija v pravih rokah in kdo še dvomi, kam bo šel denar? Nihče, ki zna resno presojati in ve, kaj pomeni podpis pred advokatom!

Premalo je prostora, da bi objavili celoten tekst memoranduma. Pisan je tudi v angleščini, ki nič kaj ne zveni našim nevajenim ušesom. Pove pa točno, da gre za Slovenski Dom po zamisli in v duhu, ki mu ga je vdihnil SKM v svoji poslovni dobi. Zaupniki so sprejeli službe in se ne bodo menjevali z odborniki v Klubu. Ist opijo pa lahko sami in v tem primeru ostali izvolijo novega. Odstranjeni pa so lahko samo z dvotretjinsko večino darovalcev zaradi nepoštenosti. Zaupniki odgovarjajo za ves denar, ki prihaja skoz njihove roke v hranilnico. Od vsakega nabiralca pa imajo pravico izterjati tudi sodno denar, nabran za DOM od darovalcev. Sami pa nimajo pravice uporabiti denar, dokler ni sklicano končno zborovanje darovalcev, ki bodo odločili o bodočnosti Doma. Takrat darovalci odločijo, kaj je storiti z nabranim denarjem. Memorandum tudi natančno določa, kaj je pokreniti v primeru, če Klub preneha obstojati. V tem primeru so zaupniki dolžni sklicati zborovanje darovalcev, ki odločijo o tem, v čigavo lastnino preide Dom. To, kar smo opisali je kratka vse bina pravne listnine o Domu.

Kaj smo res premajhni, da bi ssezidali lasten Dom? Prav gotovo ne! Klub je pokazal svojo trdno voljo, da pomaga uresničiti to plemenito nalogo, ki si jo je zadal, od nas vseh pa zavisi, ali bomo akcijo tudi uresničili. Če bi vsakdo odrinil po en sam funt, bi Slovenci to nalogo lahko izvedli. Toda ali je res preveč dati nekaj funtov enkrat za vselej? Vsakdo bi si moral šteti v čast, da lahko pomaga graditi našo skupno streho, kjer bomo samostojno razvijali svojo kulturo in ohranjali svojo tradicijo.

Naj bi med nami zaživel resnično zanimanje za nabiralno akcijo, ki bo v kratkem praktično odprta, in ki smo jo že pokazali ob slovesni otvoritvi z našim prvim kulturnim večerom. Odprlo naj bi darežljiva slovenska srca v zavesti:

VSİ MORAMO BITI ZIDARJI, KO GRE ZA NAŠ DOM !

M. Lauko

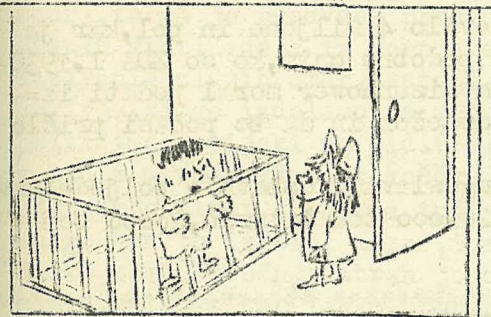
ZOFA riše



Tak' mesec zopet, Meta, je za nami
pa se oglašam Ti, ker kazno je,
da v najniku, zares, nas ples predrami...
To bove stepale, pa se vrtele,
ljubezen pile mladih kavalirjev.
Čemu nek' za ognjiščem bi čepele
mladostne - vabe za oči hudičev -
pa stregle naj'ne dolgočasne starce.
Morda porečeš: - Zofa je za špase,
kaj njej, dokler ji stari nosi dnarce -
z ljubeznijo srce si lahko napase... -
Kar, Meta, v pismu sem Ti omenila
o dedcu, ki me snubil je na "placu",
bi skoraj Ti povedat pozabila:
V "fejst" in "fajn", ko bil bi ne kot tujčin,
ki "vzvišen" ne obraja šege naše -
je videl džam'jo in postal je Turčin;
tak v janičarje zdaj lovi pristaše.
Kar sem, ostanem, ne prodam mu duše,
ki verna je - njegovi neenaka -
a njega bogve kakšna krona čaka,
ki se ji klanjal bo z denarne suše.
Ob robu lep pozdrav in poln obeta -
zročilom in rodu ostani vdana, Meta!

Tvoja Zofa.

Meti!



-Skušaj najti dobrega odvetnika, ki me bo
spravil od tod na svobodo.

KONFERENCA V POLICIJSKEM AVDITORIJU

Dne 22.4.1958 se je v policijskem avdi-
toriju v Russell St. vršila konferenca zas-
topnikov Klubov raznih narodnosti, kjer so
razpravljali o vzrokih in zaščiti pred če-
dalje pogostejšimi prometnimi nesrečami
na naših cestah.

Na tej konferenci sta SK Melbourne
zastopala g. Maks in Franc Hartman.

Prometni organi so zbranim v ta namen
pokazali več kratkih, poučnih filmov o pro-
metnih nesrečah ter jim s predavanji ori-
sali, kaj je potrebno vedeti, da se izognemo
takim nesrečam.

Vzrok, da so prometni organi organizi-
rali to konferenco, je pokazatelj statistike
prometnih nesreč, ki kaže, da največ promet-
nih nesreč zagreše prav novoavstraljani,
ki zaradi nezadostno poznavanja jezika, s
tem vključno "pravil" ter okolnosti, najlaž-
je povzročijo prometno nesrečo.

Predavatelji so zlasti poudarili, da so
prometne nesreče na avstralskih cestah od
leta 1956 do danes zahtevale 50000 smrtnih
žrtev - kar da je več kot so vsi smrtni
primeri Avstralcev na raznih bojiščih od
vojne v Juž. Afriki pa tja do korejske voj-
ne.

DRAMSKA SKUPINA S.K. Melbourne

Dramska skupina SKM bo v kratkem času
pričela z rednimi vajami tri dejanke, komedi-
je "Stari grehi".

"Stari grehi" je iz češčine prevedena
komedija, ki se dogaja v glavnem mestu Češke,
v Pragi, v dobi po I. Svetovni vojni. Avtor
komedije je zgostil v približno tri ure
trajajočo predstavo del življenja treh sta-
rejših možkateri so imeli svoj čas vidne
položaje v družbi češkega javnega življen-
ja.

Dogajanja v igri so zelo razgibana, in ig-
ralcem ne bo ravno lahko obvladati komič-
nih situacij, ki se vrste od dejanja do de-
janja. Prepričan sem, da bo predstava gledal-
cem ugajala, saj je bila ta komedija v dobi
med prvo in drugo svetovno vojno v stalnem
repertoarju slovenskih poklicnih gledali-
šč, in bi bilo res škoda, če bi kdorkoli iz-
med naših rojakov zamudil to priliko, da jo
vidi. Če bo šlo vse po sreči z vajami, menim,
da bo lahko prišlo do uprizoritve premiere
meseca septembra t.l..

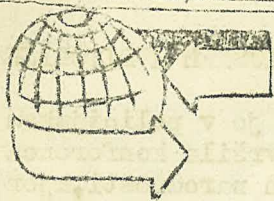
Ljubitelji našega mladega odra pa bodo
ob tej priliki videli nekaj novih obrazov,
izmed katerih je nekaj že nekoliko "ruti-
niranih"

S. Košir

POSTANI ČLAN S.K. MELBOURNE!

Rojaki, dolžnost slehernega je, da se s svojimi slovenskimi skupnimi kulturnimi
dobrinami priključi k enotni, nepolitični, kulturni organizaciji Slovencev v Viktoriji.
Nimate za tekoče leto poravnane članarine? Nakažite jo, prosim, (lahko tudi poš-
tno) na naslov Kluba. (Naslov na naslovni strani "Vestnika".)

Načelnik članstva SKM.



OD VSEPOVSOD

- * V MARIBORSKEM industrijskem podjetju "METALNA" so začeli izdelovati vrtljive stolpne žerjave.
- * Mariborska založba "Obzorja" namerava letos izdati 46 knjig in publikacij. V knjižni zbirki "Nova obzorja" je napovedanih 6 pripovednih del, med katerimi bo tudi izvirno knjižno slovensko delo, roman mladega slov. pisatelja Smiljana. Napovedana je tudi izdaja izbranih del mladših slov. pisateljev in pesnikov. Založba obljublja tudi izdajo zgodovine nove slovenske likovne umetnosti Frana Šijanca ter obširno zgodovino slovenskega časnikarstva Frana dr. Vatovca.
- * V BENETKAN bodo verjetno letos odprli razstavo slovenske grafike. Benečani bi pa v zameno v Ljubljani pokazali dela svojih slikarjev.
- * NA ŠVEDSKEM in NORVEŠKEM sta nedavno izšli dve knjigi o Jugoslaviji. Švedska ima naslov "Alska skogen, jugoslav - Ljubi gozd - Jugoslovan". Napisala jo je Willy Maria Lundberg, v njej opisuje partizanstvo. Norveško knjigo z naslovom "Vshodno od zahoda in zahodno od vzhoda" pa je napisal Sigurd Evensmo. V obeh knjigah je govor tudi o Slovencih.
- * Na Filozofski fakulteti v Rimu je promovirala za doktorico gđ. Marija Kacin, profesorica na slov. srednjih šolah v Gorici. Za diplomsko delo je napisala študijo Žiga Zois in italijanska kultura. Nova doktorica je hči ravnatelja slov. šol v Trstu dr. Antona Kacina, ki je ob enem funkcionar SDZ (Slovenske demokratske zveze) za Tržaško in Goriško.
- * "MLADINSKA KNJIGA" v Ljubljani je v lanskem letu izdala naslednje pripovedke in slikanice za najmlajše: "Pacek in packa", "Muca copatarica", "Bratci, zima bo". Slike in pesmi o živalih "Afriške živali", "Kaj je videl Mišek figa". Prevodi: Andersenova pravljica "Palčica" ter knjiga "Barbni svet" češke pisateljice Marije Majerove; "Medved Pu" pa je knjiga o smešnem medvedku in njegovih dogodivščinah. Cena tem knjigam in slikanicam ni visoka, saj stane ja od 150.- do 300.- din.
- * Prvo potniško letalo, ki se navpično dviga ter spušča. Letalo Fayrey "Rotodyne" je koncem minulega leta prvič vzletelo z zemlje. "Rotodyne" ima 48 sedežev, potiskata pa ga dva turbinska motorja "Eland". Pravzaprav je to letalo nekakšna kombinacija helikopterja in navadnega potniškega letala, in je posebno primeren za tiste dežele, ki nimajo dobrih letališč. "Rotodyne" lahko leti tudi ponoči in ob slabem vremenu, kar sicer pri helikopterjih ni običajno. Celotna teža tega čudnega letala je 17 ton, namesto 48 potnikov pa lahko navihaja do 4.5 tone kakršnegakoli tovora, ki ga vozi do 650 km. daleč s hitrostjo do 300 km. na uro.
- Oba motorja vrtita navadna vijaka, ki sta vzgrajena pod najhujim krilom. Nad krilom je na posebnem nosilcu pritrjen velik jeklen rotor premera 27 metrov. Za vzlet puhata oba motorja curek vročih plinov skozi rotorjeve krake, tako da se isteka skozi konce krakov in se rotor vrti po reakcijskem principu. Ta sistem ne potrebuje niti menjalnikov hitrosti, niti zapletenih krmarskih naprav z repnim vijakom, ki jih imajo navadni helikopteri.
- * DESET DEŽEL BREZ MORJA: Švica, Avstrija, Madžarska, Češko-Slovaška, Luksemburg, San Marino, Vatikan, Nepal, Belorusija, Bolivija je podpisalo dogovor, v smislu katerega bodo na Mednarodni konferenci pomorskega prava zaprosili, naj se v mednarodno pomorsko pravo vnesejo določbe, po katerih imajo dežele brez morja isto pravico do lastnega ladjevja in enakopravnosti na vseh morjih, kakor dežele z morjem.
- * PRI TEKLI MESEC je brezposelnost v ZDA dosegla rekordo število 4 milijone in pol, kar je 1,2 milijona več kakor prejšnji mesec. Te številke so zelo podobne onim, ko so ZDA l. 1930 doživlele gospodarski polom. Položaj je tako slab, da je sam Eisenhower moral podati izjavo, po kateri računa, da je bil višek brezposelnosti že dosežen in da bo počasi prišlo do izboljšanja.
- * ZDA SO SKLENILE Z JUGOSLAVIJO dogovor, po katerem bodo Jugoslaviji dobavile poljedelske produkte v vrednosti 62,5 mil. dolarjev. Med dobavami bo 520.000 ton žitaric, 20.000 ton bombaža in 26.000 ton jedilnega olja.

PRIREDITVENI ODBOR SK MELBOURNE naproša naše rojake, da se zglase tisti, ki bi želeli pomagati pri pripravi za plesno prireditve dne 17. maja t.l.

Kdor želi pomagati pri pripravi ali pri zabavi sami, naprošamo, da pride na sejo U.O.

SK Melbourne, ki se bo vršila dne 16.5.58 v prostorih Forest's Hall, v La Trobe St. v CITY, nasproti Museum & Public Library Hall. Predhodno pa se telefonsko lahko poveže s SK Melbourne. (Telefon na naslovni strani "VESTNIKA".

Odbor



Kuhinja

K O S I L O

KARFIJOLNA JUHA: 2 mali karfijoli, dve žlici presnega masla, tri žlice moke, pol žlice peteršilja, juhi primerno riža, 2 $\frac{1}{2}$ lt. slane vode.

Na drobno razcepljeno karfijolo mehko skuhaj. Iz masla, moke in peteršilja napravi svetlo prežganje, zalij in razmešaj s karfijsko juho ter prideni kuhani karfijoli. Zakuhaj riž ali daj v juho na maslu oprazene žemlje.

SOCNA PEČENKA: 2 kg. mesa od notranjega stegna potolci, pretakni s prekajeno slanino ter hitro opeciod vseh strani v vreli masti, da skrkne površinska plast. Prideni jušno zelenjavo, lovorov list, nekaj zrn popra, malo timiana, limonine lupine in kisa. Pari pokrito 2-3 ure in po potrebi prilij vrelo vodo. Brž ko je meso mehko, odlij mast ter potresi zelenjavo z žličico moke. Rumeno prepraži, prilij malo juhe, nekaj žlic kisle smetane in še nekoliko pokuhaj. Na razrezano, na krožnik zloženo meso precedi omako. Zraven daj nekaj od testenin.

KROMPIR Z JAJCI IN KLOBASO: $\frac{1}{2}$ kg. kuhanega krompirja tanko nareži. Enako 4 trdo kuhana jajca in 2 klobasi. V namazano nepregorno posodo polagaj plastoma krompir in klobase z jajci, ki jih polij z nekaj žlicami kisle smetane. Po vrhu polij krompir s smetano in speci.

PARADIŽNIKOVA SOLATA: Na mesnate, dobro zrele, a še trde paradižnike nalij vrelo vodo, takoj odcedi in olup. Zreži jih na kolesca ter polagaj v stekleno posodo. Vsako plast potresi s čebulo, zrezano na kolesca, potresi s soljo in nakaplaj z oljem. Povrhu potresi čebulna kolesca in polij še z oljem.

GROZDJE V SOPARI: Vloži v steklenice lepe, trde, bolj majhne grozde, jagode nabodi z iglo, zalij s sladkorjem, zapri in kuhaj pri 80 Celzij.

V kolikor tega nimate pri rokah, lahko pri kosilu servirate sveže grozdje.

OBLEČNA JABOLKA: Ravaljaj masleno testo kakor za debele rezance in ga razreži na štirioglate plošče. Te pomaži z jajcem. Drobna olupljena jabolka, ki si jim razrezala peščišče, zmehčaj na pol v sladkem kropu ter jih na rešetki odcedi in ohladi. Peščišča napolni z marmelado in postavi jabolka na plošče. Primi ogle in stisni robove. Okrasi površino z izrezki testa, pomaži z jajcem in peci v precej vroči peči. Ali pa odreži od zvaljanega testa dva prsta široke in dva prsta dolge, na koncih ožje pramene. Položi za vsako jabolko dva pramena navzkriž ter ju pomaži z jajcem, položi na to jabolko, dvigni prva dva nasprotna konca, potem še druga dva, na vrhu pa vse štiri stisni. Pritisni tudi robove testa ob jabolko, pomaži z jajcem ter speci.

Mira.

IMPROVIZIRANE ZIDNE OMARE

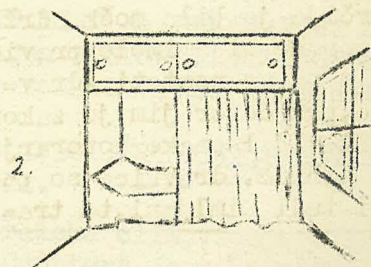
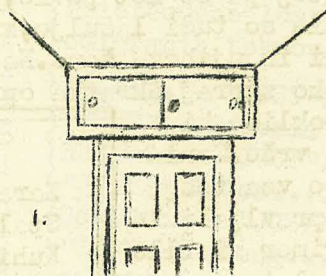
V novozgrajenih stanovanjih srečni stavalci lahko marsikaj spravijo v zidne omare. V starih stanovanjih pa mnogokrat zelo primanjkuje prostora, kamor bi lahko spravili posteljnino, čevlje, kovčke...

Če si uredimo improvizirane zidne omare, bomo izkoristili veliko doslej neizkoriščenega prostora, to pa je predvsem prostor na višino sobnih vrat. Zadnja in gornja stran teh improviziranih zidnih omar, sestoji iz navadnega okvirja, ki ga izdelamo iz močnih letev in pritrdimo z vijaki na zid. (Seveda bomo najprej v zid z mavcem vdelali koščke lesa.)

Sprednjo stran in morda tudi zadnjo stran omare nam bo izdelal mizar, montiramo jo pa lahko sami. Sprednja stran je okvir s pomičnimi vrati, za kar lahko uporabimo vezane ali druge plošče.

Spodnja stran manjše omare je lahko iz lesa, za večje omare pa mora biti deska. Če tako omaro postavimo nad posteljo, na spodnjo stran omare lahko pritrdimo še primerno zaveso. Take omare lahko napravimo v predsobah nad vrati in vanjo spravimo čevlje i. t. d.

V večjo omaro, ki jo napravimo v sobi, pa bomo lahko spravili vso posteljnino, prazne kovčke in podobno, torej stvari, ki jih ne potrebujemo vsak dan.



JEDENSKI VEČER

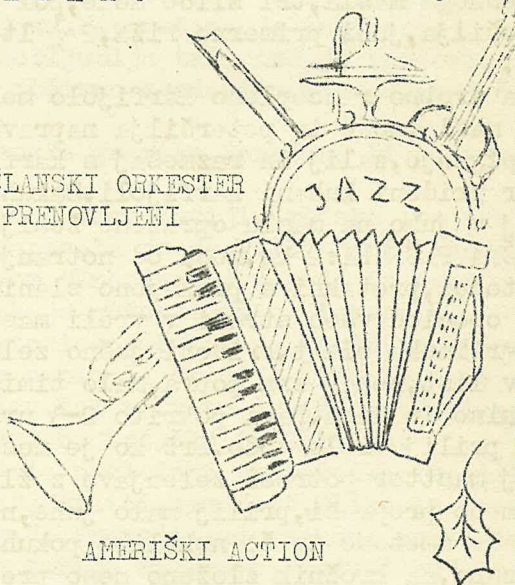
1958
KI BO DNE 17.5.1958 ob 19 h. do 24 h.

V DVORANI PRAHRAN CYTY HALL V PRAHRAMU



VABLJENI VSI ROJAKI IN NJIHOVI PRIJATELJI

IGRA 6 ČLANSKI ORKESTER
V MANOVO PRENOVLJENI
DVORANI.



BUFFET



NARODNE NOČE

AMERIŠKI ACTION

PRIDITE, KRAJSKE KLOBASE IN DRUGE SPECIALITETE SMO ŽE VRGLI V KOTEL.

ŽENSKÉ V POKLICIH

Kadar govorimo o poklicnem delu in življenju žensk, se vsakikrat zmotimo, ko trdimo, da so se začele v poklicih uveljavljati šele z industrializacijo, zakaj to le deloma drži. Ženske so bile v poklicih že pred tisočletji. V Babilonu so bile ženske slavne odvetnice, ki so vodile velike pravde takratnega časa. Nemara so poznali tudi sodnice, vendar o tem ni nič zapisanega. Tudi babice so opisane v starih listninah in na ploščah; prav tako tudi gostilničarke, ki pa so takrat bile na slabem glasu.

V starem Egiptu so se ženske uveljavljale prav kot v Babilonu, posebej pa še kot pevke, plesalke, svečnice... izdelovale so tudi lasulje, ki so jih nosili ugledni Egipčani in njihove žene. Na družbeni lestvici so bile visoko zgoraj. Skratka opravljale so skoraj vse tiste poklice, ki jih še dandanes vrše. Zanimivo pa je, da so vsa težja dela v Egiptu opravljali le moški, tako na primer ni bilo peric, marveč pralci.

Grčija je bila moška država, ženske niso imele pravic, smele pa se postati zdravnice, pri čemer jim je zakon zagotavljal enake honorarje kot moškim. Zdravnice so poznali tudi Rimljani, ta tra-

dicija pa se je pozneje razširila po vsej Evropi. Rimljanke so bile tudi pravnice i. t. d.

V srednjeveški Nemčiji so bile kovačnice srebra in zlata, tkalke, vezilje...

Ženske so torej opravljale v raznih zgodovinskih obdobjih poklicna dela, zato njihovo zaposlovanje ni iznajdba modernega časa. Res je, v modernem času je zaposlenih mnogo več žensk kot nekoč, toda to je posledica civilizacije, v kateri ljudje potrošijo zase in za svojo družino mnogo več kot nekdaj. Mož ne more zaslužiti za vse, prav tako moški tudi ne morejo izdelati vseh predmetov.

NA PRODAJ

Zaradi izselitve iz Avstralije prodamo:
Spalnico z vložki in žimnicami
Kuhinjsko opremo, sprejemnico, hladilnik za jedila,
pralni stroj, preproge, sesalec prahu ter čistilec
(električni) za čiščenje parketov ter linoleja.
Vsi predmeti so DOBRO OHRANJENI!

CENE PO DOGOVORU

Naslov: 6, Banchory St. ESSENDON, Vic.

Športna vest:

Športni reporter F.Golec poroča....

* NOVOZELANDSKA TEKAČICA na 4408^v progi je dosegla nov svet.rekord v času 56.1 min. Prejzelandke Marise Chamberlaine.

* DOLGOLETNO PRVAK V ROKU : Jeseničani tudi letos državni prvak. Po točkah: Jesenice 14 t., Ljubljana 10 t., "Partizan" Beograd 8 t., Zagreb 4 t., in C.Zvezda (Beograd) 2 t..

* LESTVICA JUGOSLOVANSKE DRŽ. NOGOMETNE LIGE:

DINAMO	17	10	3	4	33:24	23 točk.
PARTIZAN	17	8	6	3	31:23	22
RADNIČKI	17	8	3	6	37:24	19
C.ZVEZDA	17	6	7	4	31:24	19
VARDAR	17	7	5	5	20:29	19
ŽELEZNIČAR	17	7	3	7	32:29	17
HAJDUK	17	7	3	7	39:29	17
BUDUČNOST	17	5	7	5	21:22	17
BEGRAD	17	5	6	6	19:22	16
VELEŠ	17	6	3	8	24:28	15
SPLIT	17	7	1	9	21:27	15
VOJVODINA	17	6	2	9	27:25	14
SPARTAK	17	6	2	9	24:28	14
ZAGREB	17	3	5	9	17:33	11

LESTVICA MARIBORSKO-CELJSKE-VARAŽDINSKE nogometne lige ob pričetku spomladnega prvenstva:

RUDAR	11	7	2	2	34:14	16 točk
KLADIVAR	11	6	2	3	27:16	14
MARIBOR	11	6	2	3	37:23	14
SLOGA	11	5	3	3	30:25	13
MLADOST	11	4	3	4	28:30	11
SLOBODA	11	3	5	3	12:14	11
ZAGORAC	11	4	2	5	21:20	10
JEDINSTVO	11	3	4	4	15:15	10
PODRAVKA	11	2	5	4	23:21	9
ALUMINIJ	11	4	1	6	19:34	9
TEKSTILAC	11	4	0	7	21:28	8
DRAVA	11	3	1	7	7:34	7

* KVALIFIKACIJSKE nogometne tekme za zlati POKAL Julesa Rimeta, ki so se odigrale na Švedskem, zaključno od 30 septembra 1956 do zadnje tekme v januarju 1958. Odigranih je bilo 89 tekem.

Irska - Danska 2:1	Rusija - Poljska 3:0
Danska - Irska 0:2	Poljska - Rusija 2:1
Anglija - Danska 5:2	Poljska - Finska 4:0
Danska - Anglija 4:1	Finska - Poljska 1:3
Anglija - Irska 5:1	Rusija - Finska 2:1
Irska - Anglija/.... 1:1	Finska - Rusija 0:10

Norveška - Bolgarija.. 1:2	Jugoslavija - Grčija.. 4:1
Bolgarija - Norveška... 7:0	Grčija - Jugoslavija... 0:0
Norveška - Madžarska... 1:2	Jugoslavija - Romunija.. 2:0
Madžarska - Norveška... 5:0	Romunija - Jugoslavija.. 1:1
Madžarska - Bolgarija.. 4:1	Grčija - Romunija..... 1:2
Bolgarija - Madžarska.. 1:2	Romunija - Grčija..... 3:0

Austrija - Luxenburg. 7:0	Španija - Švica 2:2
Luxenburg - Austrija... 0:3	Švica - Španija 4:1
Nizozemska - Luxenburg. 4:1	Škotska - Španija 4:2
Luxenburg - Nizozemska. 2:5	Španija - Škotska 1:4
Austrija - Nizozemska.. 3:2	Švica - Škotska 2:3
Nizozemska - Austrija.. 1:1	Škotska - Švica 2:1

Francija - Belgija ... 6:3	S.Irska - Portugalska.. 1:1
Belgija - Francija .. 0:0	Portugal - S.Irska 0:3
Francija - Island 8:0	S.Irska - Italija 2:1
Island - Francija 1:5	Italija - S.Irska ... 0:1
Belgija - Island 8:3	Portugalska - Italija.. 0:3
Island - Belgija 2:5	Italija - Portugalska.. 3:0

ČSR - Wales 1:0	V prihodnji številki "Vest=
Wales - ČSR 0:2	nika bomo priobčili nadalj=
Vsh.Nemčija - Wales.. 2:1	ne rezultate iz ostalih pre=
Wales - Vsh.Nemčija.. 4:1	delov sveta.
ČSR - Vsh.Nemčija.... 3:1	
Vsh.Nemčija - ČSR.... 1:4	

NOVOSTI IZ NOGOMETNIH IGRIŠČ v VIKTORIJI.

5 aprila letos se je pričelo tekmovalje v državni amaterski ligi v Viktoriji. To sezono je "JUST" zelo slabo pričel. Menijo, da je vzrok v izgubi kar treh odličnih igralcev, nekaj pa so brezdvoma krive tudi neprestane premenjave v času tekmovalj. Poleg tega pa si je še kapetan moštva, Vidovič, zlomil nogo, in s tem zelo verjetno - završil svojo nogometno kariero. Priobčujemo lestvico doslej odigranih tekmovalj:

Slavija - "JUST" 1:0
"JUST" - Polonia 2:2
Helenic - "JUST" 3:1
"JUST" - Hacoa 2:2
Gor.Cros - "JUST" 4:3
"JUST" - Geelong 2:3

KOT FINALIST bo JUGOSLAVIJA na letošnjem SVETOVNEM PRVENSTVU igrala z naslednjimi skupinami:

JUGOSLAVIJA, FRANCIJA, PARAGVAY, ŠKOTSKA.

Avstralska olimp.zmagovalka v teku, Cuthbert, je v Sydneyu na 100 in 200 m izenačila svet. rekord na 100 y. v času 10.4

~ ~ ~ Za bistro glaviice ~ ~ ~

REŠITEV IZ PREJŠNJE ŠTEVILKE

- * Največja razlika med dnevno in nočno temperaturo beležijo v Jakutsku (Sibirija), kjer znaša skoraj 100 stopinj Celzija.
- * Največ deževnih dni na leto ima mesto Bahia Felix v Juž. delu Čilea. Tam dežuje približno po 325 dni na leto. Rekord je bilo leto 1916, ko je bilo 348 deževnih dni.
- * Največ snega pade na naslednjem področju in zato o tem ni natančnih podatkov. Uradni "rekord" pa ima Tamarack v ZDA, kjer je v zimi 1906-7 zapadlo kar 22 metrov snega.
- * Najbolj sončni kraj na svetu je Yuma v Arizoni (ZDA), kjer je bilo leta 1924 365 sončnih dni. Nad Yumo včasih ni po cele mesece niti oblaka na nebu.
- * Največ grmenja je slišati v Buitenzorgu na Javi, kjer grmi povprečno po 322 dni na leto.

Igrajo za 3 razreševalnice v prejšnji številki. VESTNIK prejme g. A Glavnik iz Geelonga, ki nam je takole razrešil:
Rešil je pravilno!

- * Zapiši VI, zraven pa kot v rebusu dodaj palec, pa je stvar rešena. Namreč Vipavci zgovore "Vipavo", takisto nemesto palec - "pavo".
- * Iz osmih osmic napraviš računsko operacijo tako kot sledi:

888
+ 88
8
8
8
=====

2	9	4
7	5	3
6	1	8

sešteto: 1000

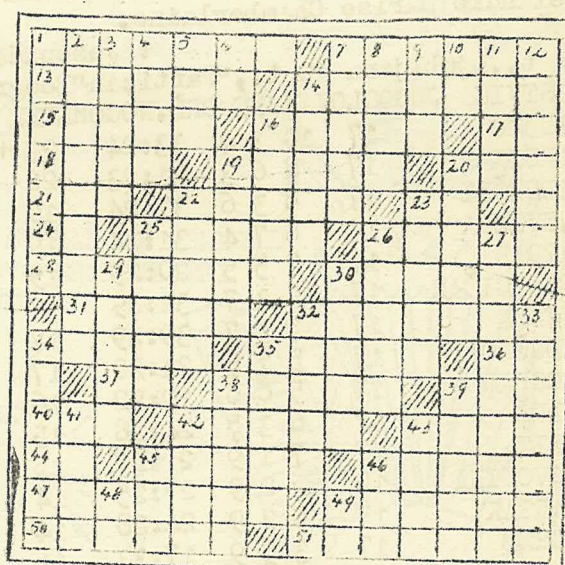
- * Kvadratnico izpopolniš kot je razvidno na skici:

ALI VESTE.....?

- * Katera rastlina napravi največji cvet v naravi?
- * Les katerega drevesa je specifično najtežji?
- * Katera rastlina ima največje liste?
- * Katera je najhitreje rastoča rastlina?
- * Katero je najvišje drevo na svetu?

43 prav tisti, 45 kuhinjska začimba, 46 pripadnik staroslovenskega plemena, 48 kemični odpad prvine, ki jo v metalurgiji uporabljajo za plemenjenje kovin, 49 enaka samoglasnika.

NAGRADNA KRIŽANKA



Vodoravno: 1 piščalka iz gline, 7. očesna zenica, 13 gorovja, 14 nadomesten, rezerven, 15 seno tretje košnje, 16 popačen lik, 17 okrajšana pesniška oblika veznika, 18 del roke, 19 reka v vzhodni Srbiji, pritok Donave, 20 obdobje, 21 kratica teror. organizacije, ki se bori za osamosvojitve Irske, 22 orjem, 23 predlog, 24 staroegipčanska duša, 25 mesto v črnogorskem primorju, 26 mesto v Bosni, 28 telovadec v cirkusu, 30 žlahtni plin, 31 stara denarna enota, 32 razmerje med stranicami v trikotniku, 34 dežela v Aziji, 35 ubranost, enakomernost, 36 soglasnik in samoglasnik, 37 reka v Sibiriji, 38 poučna povest, kjer nastopajo živali, 39 ženski glas, 40 jez, 42 bakterija paličaste oblike, 43 snežni kristali, ob hudem mrazu, 44 italij. znamka avtomobilov, 45 eskimski čoln, 46 vojak redne turške vojske za časa Sultanov, 47 seštevam, 49 žična napeljava za sprejemnike ali oddajnike (radijske - v množini), 50 sipan, 51 tlačan, uničevan.

Navpično: 1 iglasto drevo, 2 brzice, ki jih dela Nil, 3 delujoči vulkan na Japonskem otoku, 4 obrežje v splitskem narečju, 5 vrsta vrbe, 6 oblika pom. glagola, 7 popoln poraz, 8 beg, 9 močan zvok, 10 začetnici imena in priimka slov. slikarja, realista, ki je živel na Slovaškem do 1939, 11 ime naslovne osebe Shakespeareovih dram, 12 glavno mesto evrop. države, 14 pogorje v Aziji, 16 letalec, 19 pripadnik azijskega ljudstva, 20 močno organ. barvilo za proučevanje podzemelj, voda, 22 grob, neotesan, 23 vlečem iz zemlje, 25 telovadna prvina na orodju, 26 soteska, 27 glavno mesto ene izmed republik v FLRJ, 29 avtomat, 30 gostišče, 32 plin, ses. del zraka, 33 podpritičje, 34 neprožnost, odrevenelost, 35 nerodno najavo hodim, 38 prerokujem, čeram, 39 stara nemška votla mara, 41 mejna reka med SZ in Kitajsko, 42 mesto ob Jadranu.

SVOJI K SVOJIM

TISKOVINE
vseh vrst

VABILA
TISKANE GLAVE
ZA PISMA
VIZITKE
KUVERTE
vse po
ZNIŽANIH CENAH
*
Naslov pri Upravi
vi SK Melbourne
Tel.: FX2861
*
Priporočamo se z
zagotovilom, da
bo vse
VEŠČE OPRAVLJE-
NO in v najkraj-
šem času.
**
CENE ZMERNE !

TISKOVINE
vseh vrst

VABILA
TISKANE GLAVE
ZA PISMA
VIZITKE
KUVERTE

vse po
ZNIŽANIH CENAH
*

Naslov pri Upravi
vi SK Melbourne

Tel.: FX2861

*

Priporočamo se z
zagotovilom, da

bo vse

VEŠČE OPRAVLJE-

NO in v najkraj-

šem času.

**

CENE ZMERNE !

Slikar

W
O
V
A
K

28, Hotham St.
NTH. ESSENDON

*

Izvršujemo vse
vrste fotograf-
skih del.

Ob slavnostih
in sploh po želji
pridem na Dom.

*

Jamčim za dobro
izdelavo.

Cene zmerne!

ROJAKI, OBIŠČITE ME

ALI ME KLIČITE NA

DOM!

K
R
O
J
A
Š
K
I

A. Matulaj

64, Spencley St. Clifton Hill

Tel.: JW3678

Izdelujemo po modi PLAŠČE in OBLEKE vseh vrst.

Posebno se priporočamo za POROČNE OBLEKE.

V ZALOGI IMAMO BOGATO IZBIRO PERILA IN ČEVLJEV

OBIŠČITE NAS!

CENE ZMERNE!

S
A
L
O
N

J. KOROŠEC & M. LAUKO

K & L. PAINTING CO.

78, Porter Rd. - WEST HEIDELBERG

Tel.: JL3508

je registrirano podjetje in prevzema velika in mala
dela. Obešamo tudi preproge. Hišo Vam pobarvamo odzu-
naj in znotraj. DELO SOLIDNO OPRAVLJENO !

CENE ZMERNE !

M
A
R
I
A

Pri nas lahko v slovenščini obrazložite kakšne
vrste pričesko želite. Trajno kodranje las in
barvanje las z najmodernejšimi sredstvi pri

at "Phill Ann" Beauty Salon

165, Sydney Rd. COBURG - Telef.: FM2288

K nam Vas iz CITYY pripeljejo tramvaji števil.: 19,
20 ali 21. Istopna tramvaj. postaja števil. 34

STROKOVNI NASVETI BREZPLAČNI !

Rojaki v okolici:

PASCOE VALE
BROADMEADOWS

STRATHMORE hitro boste postreženi z domačim blagom in
z ugodnimi cenami
pri

A. KOZOLE

Telef.: FY9470

65, Wheatshoaf Rd. - GLENROY

OBIŠČITE NAS !

MILK BAR
SELF SERVICE

JOHN HOJNIK

CONTINENTAL SMALL GOODS

Telef.: JW6656

213, St George's Rd. - FITZROY

Nudimo vam salame, hrenovke, šunkarice, kuhano gnjat,
kranjske klobase in druge specialitete: srassburg, garlic,
leberwurst, i. t. d.

OBIŠČITE NAS!

397 -399 Rathdown St.

CARLTON - tel. F8483

JOHN'S

C CONTINENTAL
SMALL GOODS

A Ponovno obveš-
R čam znance in
prijatelje, da
sem odprl

MESENO TRGOVINO in
KLOBASARIJO

Pri meni dobite vse
vsesto svežega in pre-
kajenega mesa po do-
mačem okusu.

CENE KONKURENČNE !

MOBA
CAKE SHOP

364, Chapel St.
SOUTH YARRA

Telef.: BJ5355

Pri nas nabavite
TORTE in SLADICE
vseh vrst.

Posebno se priporočamo
ob ROJSTNIH DNEVIH,
POROKAH in IMENJANIH

**

OBIŠČITE NAS in prep-
ričali se boste o
odlični domači kvali-
teti ter ZMERNIH

CENAH

Mlajšaženska z
dvema 6 mesecev sta-
rma otrokoma išče
stanovanje s vso oskr-
bo in varstvom otrok
v Footscray-u ali
okolici.

Za naslov se obrnite
na uredništvo VESTNIKA

Vsakovrstna urarska popravila, opravljena v NAJKRAJ-
ŠEM ČASU in NAJPRECIZNEJŠE samo pri

U
R
A
R

FRANK DIEMETZ

153, Essex St. - PASCOE VALE

Pri popravilih nudimo ŠEST MESECEV GARANCIJE !

BOGATA IZBIRA UR PO ZNIŽANI CENI

E
l
i
t
a

KROJAŠKI SALON ZA DAME IN GOSPODE

J. SRNCEL

55, Brunswick St. FITZROY - tel.: JA 4758

Se priporočamo za krojaška dela za dame in gospode.

IZDELAVA SOLIDNA

CENE ZMERNE

BROWN'S CORNER

Sydney Rd.

COBURG

Vam nudi dobro pivo in vsakovrstne pijače. Pivo je
enako tistemu, ki ga pijete na slovenskih zabavah,
ker Brown's Corner Hotel dobavlja pijačo za sloven-
ske zabave. NAROČILA VOZIMO BREZPLAČNO NA DOM!

Naši telefonski številki: FL1177 ali FL5547

H
O
T
E
L

VSAKOVRSTNO POHIŠTVO IN POSTELJNINA S SPECIALNIM POPUS-
TOM (pri manjših vsotah 5 %, pri večjih 10 %) dobite samo
v naši trgovini. SLOVENCIM, ko kupujete pri nas, poudarite,
da ste za ta popust zvedeli v oglasu VESTNIKA

ATLAS CHROME

TUBULAR STEEL FURNITURE SPECIALISTS

90, Hopkins St. - FOOTSCRAY

Tel. MW3940

Po urah se osebno ali pismeno obrnite na zastopnika, g.
J. Korenčana, 18, Central Ave - FOOTSCRAY

M
O
D
N
I

C. ZDRAZIL

Tel.:
BY4894

4, Monbray St. KAWTHORN e.3

Po najnovejši modi izdelujemo vočerno, plesne
in poročne obleke!
Kupite blago in nam zaupajte željo.

CENE ZMERNE - IZDELAVA HITRA IN SOLIDNA !

S
A
L
O
N

V BLIŽINI ŽELEZNIŠKEGA POSTAJALIŠČA V MOONEE PONDS

SPREJME

SLOVENSKA DRUŽINA V VSO OSKRBO SAMSKEGA MOŠKEGA

Za naslov se obrnite na naslov Uprave SK Melbourne,
telefon: FL 6466

CENA PO DOGOVORU !